

BIS 1007

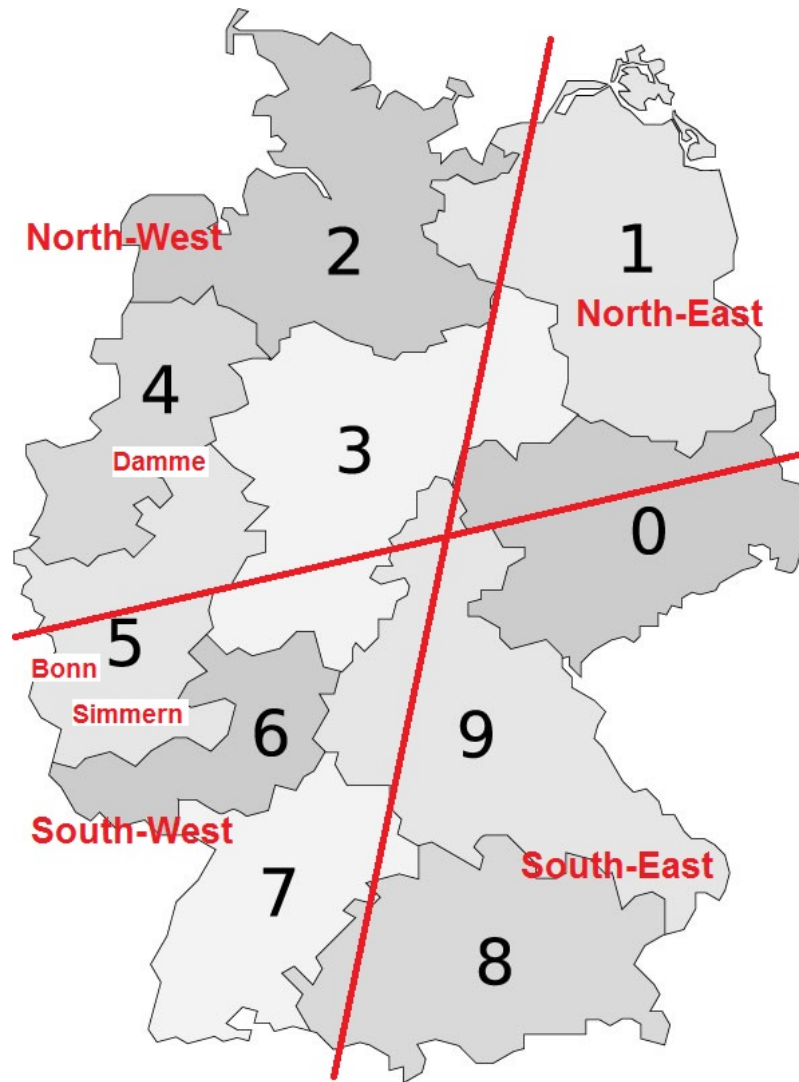
Beiblatt/Supplement **6**
 Ausgabe/Issue 2018-08
 Sprache/Language DE/EN
 Seite/Page 1 (3)

Logistikrichtlinie

Logistic Directive

Transitzeiten Europa

Transit Times Europe



Änderungen gegenüber der Ausgabe: 2016-10
Seite eingefügt

Modifications in comparison to edition: 2016-10
Page added

Frühere Ausgaben / Previous issues	2016-10
------------------------------------	---------

Herausgegeben von der
 BOGE Elastmetall GmbH
 Managementsysteme und Qualitätsprozesse
 Diese Unterlage darf weder kopiert noch dritten Personen
 ohne unsere Erlaubnis ausgehändigt werden.

Issued by
 BOGE Elastmetall GmbH
 Management Systems and Quality Processes
 This document may not be copied or distributed to a third party with-
 out our express permission.

In case of doubt the German text shall prevail.

- Als Transporttage gelten die Wochentage Montag bis Freitag. Samstage, Sonn- und Feiertag in den Versand, Transit- und Empfangsländern verlängern die angegebenen Fristen um die jeweilige Anzahl der Tage.
 - Die angegebenen Laufzeiten (z.B. ABC) beginne ab der Avisierung der Sendung. Die Transportzeiten beginnen ab der Bereitstellung des Gutes.
 - An Samstagen ist eine Be- oder Entladung in der Regel nicht möglich. In einzelnen Empfangswerken kann temporär oder kontinuierlich der Samstag als Be- und/oder Entladetag festgelegt werden.
 - Die Transportdauer für Sendungen im Warenausgang (z.B. Leerguttransporte, Materialrückversand etc.) ist gleich der Transportdauer für Vollgut.
 - Die Sendungslaufzeit für Kleingutsendungen sind der Anlage 2 zu entnehmen.
- Transport days are the days of the week, namely from Monday to Friday. Saturdays, Sundays and holidays extend the stated due days by the respective number of days.
 - The named lead times (e.g. ABC) start with the transport notification of the shipment. The time of transportation starts with the provision of the goods.
 - Loading and unloading is general not possible on Saturdays. Some receiving plants can define Saturdays as a loading- and/or unloading day in the local specification, temporarily or permanently.
 - Time of Transports for outgoing goods (e.g. transport of empties, reshipment of material etc.) is identical to the time of transportation of regular material shipments.
 - For the lead times of small shipments see appendix 2.

Legende für die nachfolgenden Tabellen		Legend for the following chart	
Tag A	Avisierung	Day A	Transport notification
Tag B	Bereitstellung und Abholung (für bestimmte Relationen ist eine Avisierung und Übernahme am Tag A möglich → Tag B ggf. Liefertag)	Day B	Provision and pickup (for certain lanes transport notification and loading on day A is possible → delivery on day B possible)
Tag C, D, ff	Anlieferung	Day C, D, ff	Delivery
	Einzelfallspezifisch mit dem Zuständigen BOGE Werk / Dienstleister abstimmen		Adjustment with the related BOGE plant / service provider in individual cases necessary.

Please note:

The Transit Times apply as contracted and must be adhered. Plant and supplier specific transit times are documented in Appendix 4 of the location-specific forwarding instructions/requirements on the BOGE-Website.

			Region	Location	Region	Location	Region	Location	Region	Location
			North-East	--	North-West	Damme	South-West	Bonn Simmern	South-East	--
Shipping and Receiving Area			Transit Time		Transit Time		Transit Time		Transit Time	
ISO-Code	Country	Postal-Code/Area	Groupage	FTL	Groupage	FTL	Groupage	FTL	Groupage	FTL
AT	Austria	total	D	D	D	D	D	D	D	C
BE	Belgium	total	D	D	D	D	D	D	D	C
BG	Bulgaria	total	nn	nn	E	E	E	E	E-F	C
BY	Belarus	total	nn	nn	H	F	nn	--	--	--
CH	Switzerland	total	D	D	D	D	D	C	D	C
CZ	Czech Republik	total	D	D	D	C	D	C	D	C
DK	Denmark	total	D	D	D	D	D	D	D	D
ES	Spain	total	E	E	E	D	E	D	D-E	D
FI	Finland	total	E	E	F	F	F	F	F	D
FR	France	north	E	E	E	D	D	C	C-D	C
FR	France	south	E	E	E	E	D	D	D	D
GB	Great Britain	total	D	D	E	D	D	D	D-E	D
GR	Greece	total	F	F	F	F	F	F	F	F
HU	Hungary	total	D	D	E	D	E	D	D	D
IE	Irland	total	F	F	F	F	E	D	F	F
IT	Italy	total	E	E	D	D	--	--	D-E	C
IT	Italy	north	--	--	--	--	D	C	--	--
IT	Italy	south	--	--	--	--	F	E	--	--
LI	Liechtenstein	total	nn	nn	D	C	D	C	D	C
LU	Luxembourg	total	D	D	D	D	D	C	D	C
NL	Netherlands	total	C	C	D	C	D	C	D	C
NO	Norway	total	F	F	E	E	F	F	E	C-D
PL	Poland	total	E	E	D	D	D	C	D	C
PT	Portugal	total	E	E	E	E	E	E	E	E
RO	Romania	total	nn	nn	E	E	E-F	E	E-F	D
SE	Sweden	total	F	F	E	E	F	F	E	C-D
SI	Slovenia	total	nn	nn	E	D	D	D	D	C
SK	Slovakia	total	nn	nn	D	D	D	C	D	C
TR	Turkey	total	I	I	H	H	G	F	H	G

nn => Adjustment with the related BOGE plant / service provider in individual cases necessary

Countries without fix transit times: Albania, Bosnia an Herzegovina, Estonia, Croatia, Kosovo, Lithuania, Latvia, Montenegro, Macedonia, Serbia, Ukraine => Adjustment with the related BOGE plant / service provider in individual cases necessary.